



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 148 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Исполнение бюджета для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	6
II. Таблица бюджетных показателей, ориентированных на результаты*	10
A. Департамент операций по поддержанию мира	10
B. Департамент полевой поддержки	17
C. Департамент по вопросам управления	22
D. Управление служб внутреннего надзора	29
E. Канцелярия Генерального секретаря	31
F. Отправление правосудия	32
G. Бюро по вопросам этики	32
H. Управление по правовым вопросам	33
I. Департамент общественной информации	33
J. Департамент по вопросам охраны и безопасности	34

* Информацию о запланированных и фактических мероприятиях см. в документе A/69/653/Add.1.



К.	Секретариат Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	34
L.	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.	34
III.	Использование ресурсов	37
A.	Финансовые ресурсы	37
B.	Анализ разницы.	38
IV.	Деятельность Объединенной службы учебной подготовки	40
V.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	43

Резюме

В настоящем докладе и добавлении к нему содержится отчет об исполнении бюджета для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

Ряд решений Совета Безопасности имели последствия для деятельности департаментов и управлений, оказывающих поддержку и содействие миротворческим операциям, в частности решения, касающиеся развертывания Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, создания Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, обеспечения функционирования бригады оперативного вмешательства вдоль восточных границ Демократической Республики Конго и содействия усилиям Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане по защите гражданского населения в период кризиса, который начался в декабре 2013 года, а также усилиям Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане по сдерживанию и предотвращению распространения кризиса в Сирийской Арабской Республике на весь регион.

Общий объем расходов составил 296,3 млн. долл. США (в валовом выражении, за исключением расходов на общеорганизационное планирование ресурсов в объеме 18,7 млн. долл. США), что соответствует освоению бюджетных средств на 96,0 процента. Для сравнения: в 2012/13 году объем расходов составил 292,3 млн. долл. США, что соответствовало освоению бюджетных средств на 99,5 процента. Средняя доля вакантных должностей в течение отчетного периода составила 12,5 процента по должностям категории специалистов и выше и 6,1 процента по должностям категории общего обслуживания.

Недорасход связанных с должностями средств в размере 8,2 млн. долл. США был обусловлен главным образом тем, что фактический показатель вакантных должностей был выше предусмотренного в бюджете, а также тем, что фактические общие расходы по персоналу были ниже предусмотренных в бюджете. Недорасход не связанных с должностями средств в размере 4,2 млн. долл. США, обусловленный главным образом сокращением потребностей в ресурсах по статье «Временный персонал общего назначения» и «Консультанты», был частично компенсирован перерасходом средств по статье «Информационные технологии», о чем более подробно говорится в разделе III настоящего доклада.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2013 года — 30 июня 2014 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Потребности, связанные с должностями	210 015,4	201 799,4	8 216,0	3,9
Потребности, не связанные с должностями	98 741,6	94 540,8	4 200,8	4,3
Итого	308 757,0	296 340,2	12 416,8	4,0

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Общеорганизационное планирование ресурсов	18 668,8	18 668,8	–	–
Валовые потребности	327 425,8	315 009,0	12 416,8	3,8
Поступления по плану налогообложения персонала	25 266,9	24 721,0	545,9	2,2
Чистые потребности	302 158,9	290 288,0	11 870,9	3,9

Людские ресурсы: фактическая численность персонала

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b	Доля вакантных должностей, предусмотренная в бюджете
Должности				
Категория специалистов и выше	872	763	12,5	10,0
Категория общего обслуживания и смежные категории	420	394	6,1	5,0
Должности временного персонала общего назначения				
Категория специалистов и выше	103	89	14,0	6,0
Категория общего обслуживания и смежные категории	34	31	9,1	5,0

^a В это число не входят 6 должностей временного персонала общего назначения, утвержденных для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали лишь на шесть месяцев.

^b На основе ежемесячных показателей фактической и запланированной численности персонала.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

Сокращения

АМИСОМ	Миссия Африканского союза в Сомали
АФИСМЦАР	Международная миссия под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике
ВСООНК	Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
ВСООНЛ	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
ИКТ	информационно-коммуникационные технологии
МИНУСКА	Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике
МИНУСМА	Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали
МООНК	Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
МООНЛ	Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООНРЗС	Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
МООНСГ	Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
МООНСДРК	Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго
МООНЮС	Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане
МСУГС	Международные стандарты учета в государственном секторе
ОООНКИ	Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре
СООННР	Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
УСВН	Управление служб внутреннего надзора
ЮНАМИД	Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре
ЮНИСФА	Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее
ЮНСОА	Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали

I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в пункте 39 своей резолюции 67/287 утвердила ресурсы, подлежащие зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года в размере 321 307 500 долл. США, включая сумму в размере 18 668 800 долл. США на осуществление проекта общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа», в том числе на финансирование 1292 штатных должностей и 137 должностей временного персонала общего назначения в течение 12 месяцев. Позднее, в пункте 21 своей резолюции 68/259 А Ассамблея утвердила дополнительные потребности в ресурсах по вспомогательному счету на сумму 6 118 300 долл. США на тот же период, в том числе средства на финансирование в течение 12 месяцев 22 должностей временного персонала общего назначения, взносы на которую государствам-членам начислены на были. Таким образом, совокупный объем потребностей в средствах по вспомогательному счету, который был утвержден 2013/14 финансовый год, составил 327 425 800 долл. США.

2. Поскольку Генеральная Ассамблея утвердила по вспомогательному счету на 2013/14 год сумму в размере 327 425 800 долл. США, а общий объем фактических расходов составил 315 009 000 долл. США, образовался неиспользованный остаток средств в размере 12 416 800 долл. США.

3. Генеральная Ассамблея, как указано в ее резолюции 68/259, утвердила дополнительные потребности в ресурсах по вспомогательному счету на сумму 6 118 300 долл. США. Поскольку на эту сумму взносы государствам-членам начислены не были, то величина свободного от обязательств остатка от суммы, начисленной в виде взносов для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира на 2013/14 год, составляет 6 298 500 долл. США; эта сумма представляет собой разницу между первоначальным объемом утвержденных ресурсов в размере 321 307 500 долл. США и фактическими расходами в размере 315 009 000 долл. США.

4. Ряд решений Совета Безопасности имели последствия для деятельности департаментов и управлений, оказывающих поддержку и содействие операциям по поддержанию мира, в частности следующие решения:

а) решение, касающееся создания МИНУСКА в Центральноафриканской Республике (резолюция 2149 (2014) Совета Безопасности);

б) решение о том, что в Демократической Республике Конго МООНСДРК будет продолжать использование бригады оперативного вмешательства (резолюция 2147 (2014) Совета Безопасности);

в) решение о дальнейшей защите в Южном Судане гражданского населения в период кризиса, который начался в декабре 2013 года (резолюции 2132 (2013) и 2155 (2014) Совета Безопасности);

г) решение о том, что на Ближнем Востоке будут прилагаться усилия по сдерживанию и предотвращению распространения кризиса в Сирийской Арабской Республике на весь регион (резолюции 2108 (2013), 2115 (2013) и 2131 (2013) Совета Безопасности).

5. Департамент операций по поддержанию мира оказывал поддержку в реализации следующих ключевых достижений: развертывание многопрофильной миссии в Мали (МИНУСМА) (посредством содействия примирению, политическому диалогу и стабилизации обстановки в плане безопасности); создание многопрофильной миссии в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА); обеспечение функционирования бригады оперативного вмешательства в восточной части Демократической Республики Конго (МООНСДРК); защита гражданских лиц в период кризиса в Южном Судане, который начался в декабре 2013 года (МООНЮС); сдерживание и предотвращение распространения кризиса в Сирийской Арабской Республике на весь регион (СООННР и ВСООНЛ); укрепление трехстороннего сотрудничества между Советом Безопасности и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты; укрепление партнерских отношений с Африканским союзом, в частности в Дарфуре, Мали, Сомали и Центральноафриканской Республике, а также оказание ему поддержки; укрепление сотрудничества с Европейским союзом в поддержку усилий по развертыванию миротворческих операций, в частности в Мали и Центральноафриканской Республике; и подготовка ряда совместных оценок и программ, направленных на укрепление национального потенциала для обеспечения верховенства права. Кроме того, Департамент операций по поддержанию мира способствовал совершенствованию методов управления посредством осуществления следующих ключевых инициатив: проведение стратегического обзора в шести полевых операциях (МИНУСМА, МООНСГ, ЮНАМИД, ЮНИСФА, МООНЛ и ОООНКИ); создание дополнительных возможностей для выявления и решения системных проблем, с которыми сталкиваются миссии, а также их военные компоненты и сформированные полицейские подразделения, посредством создания Канцелярии директора по стратегическому партнерству в миротворческой деятельности; достижение дальнейшего прогресса в деле разработки военных стандартов, а также стратегических руководящих указаний для полиции; разработка руководящих указаний и организация учебной подготовки в связи с тематическими мандатами, касающимися защиты детей и борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликтов; внедрение и применение переходной стратегии Организации Объединенных Наций в миссиях, которые готовятся к переходному этапу или находятся на таком этапе; организация проведения дополнительных курсов методической и учебной подготовки по вопросам защиты гражданских лиц; и завершение работы над руководящими принципами по вопросу о концепции миссии и выпуск справочника по новому процессу комплексной оценки и планировании в целях дальнейшего укрепления потенциала в области планирования.

6. Департамент полевой поддержки оказывал поддержку в осуществлении следующих ключевых инициатив: внедрение инструментов и принципов Глобальной стратегии полевой поддержки в связи с планированием и оперативным развертыванием МИНУСМА; техническое проектирование модульных конструкций для МИНУСМА; завершение разработки средств управления программами для Глобальной стратегии полевой поддержки; укрепление системы подотчетности посредством направления директорам и руководителям компонентов поддержки миссий писем-представлений, которые служат механизмом внутреннего контроля и инструментом обеспечения подотчетности руководства, а также посредством поездок в миссии в целях оказания помощи; и продолжение осуществления комплексной рамочной программы по вопросам по-

ведения и дисциплины, а также осуществление инициатив в рамках усовершенствованной программы действий по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Кроме того, Региональный центр обслуживания в Энтеббе (Уганда) принял новый подход к обработке операций в рамках предоставляемых услуг, что позволило ему добиться стабильного улучшения показателей деятельности и большей согласованности своих процессов с системой «Умоджа». За счет осуществления проекта создания Объединенного центра управления транспортом и перевозками в течение отчетного периода вновь была достигнута экономия средств; сотрудники по оказанию поддержки миссиям в Глобальном центре обслуживания оказывали логистическую, административную и информационно-коммуникационную поддержку миссиям; кроме того, началось внедрение элементов глобального управления имуществом и оптимального поиска поставщиков, являющихся частью стратегии управления цепочкой поставок.

7. Департамент по вопросам управления оказывал поддержку в осуществлении следующих ключевых инициатив: обеспечение начала функционирования базовой конфигурации «Умоджа» в рамках экспериментального внедрения (ВСООНЛ), внедрение кластеров 1 и 2 совместно с МИНУСМА; для всех действующих и завершенных миссий по поддержанию мира были подготовлены финансовые ведомости за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года в соответствии с МСУГС; для содействия всем полевым миссиям в течение переходного периода до полного внедрения системы «Умоджа» были разработаны руководящие документы по типовому порядку действий, связанному с МСУГС; в целях облегчения выявления системных проблем, а также для эффективного, комплексного и скоординированного содействия пользователям проекта «Умоджа» на местах еще в двух миротворческих миссиях была внедрена система организации взаимоотношений с клиентами; для обеспечения полной прозрачности цепочки поставки продовольствия, отслеживания его потребления, а также предотвращения случаев разбазаривания ресурсов и хищения была разработана и проверена на практике электронная система организации пайкового довольствия; кроме того, еще в трех миссиях по поддержанию мира была внедрена электронная система управления запасами топлива в целях обеспечения полной прозрачности цепочки поставки топлива, контроля за его потреблением и установления фактов хищения. В Центральных учреждениях была проведена конференция по вопросам воздушных перевозок, на которой поставщиков информировали о рекомендациях Международной организации гражданской авиации, касающихся изменения порядка конкурсного отбора подрядчиков: вместо процедуры приглашения принять участие в торгах использовать процедуру просьб о направлении оферт для заключения долгосрочных договоров подряда на чартерные перевозки. Кроме того, Отдел закупок сохранял свою приверженность делу обеспечения успешного внедрения системы «Умоджа», в связи с чем проводились, в частности, следующие мероприятия: предоставление стратегических, оперативных и технических руководящих указаний временной группе по управлению главным архивом данных в Бриндизи, усовершенствование процессов регистрации и управления деятельностью поставщиков, а также предоставление экспертных консультаций по вопросам процедур и методов проведения государственных закупок. Управление людских ресурсов оказывало содействие и проводило подготовку по вопросам использования электронной системы аттестации (“ePerformance”); давало стратегические указания по широкому кругу кадровых вопросов; представляло ад-

министрацию в рамках рассмотрения значительного числа апелляций, поступивших с мест; предоставляло поддержку миротворческим операциям в связи с осуществлением планов реагирования на чрезвычайные ситуации для конкретных миссий; приступило к работе по обеспечению применения системы мобильности, принятой в 2013/14 году; и достигло важной цели — обеспечило внедрение кадрового модуля системы «Инспира» во всех полевых миссиях.

8. Отдел внутренней ревизии Управления служб внутреннего надзора продолжил оптимизацию процедур проведения проверок путем разработки ряда показателей деятельности в целях усиления внутреннего контроля за осуществлением таких процедур и оценки результатов и эффекта от своей деятельности. Отдел продолжил проведение пересмотра Пособия по вопросам внутренней ревизии с целью отразить в нем последние изменения в Международных профессиональных стандартах внутреннего аудита, а также пересмотра внутренних процедур, с тем чтобы расширить доступ сотрудников к Пособию, в результате чего будет повышена степень соблюдения процедур и, как следствие, проверки станут более актуальными и полезными для клиентов. Отдел инспекций и оценок завершил подготовку докладов об оценке гибкости и способности адаптироваться ВСООНЛ, а также по вопросам защиты гражданского населения в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Был издан концептуальный документ для проведения оценки деятельности по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Кроме того, Отдел начал и продолжил работу по налаживанию связей с научно-исследовательскими институтами и аналитическими центрами, занимающимися вопросами миротворческой деятельности, в целях оптимизации собственной деятельности по оценке рисков и планированию работы. Инициативы Отдела исследований, направленные на укрепление поддержки и повышение эффективности работы Отдела, включают в себя: уделение повышенного внимания возможности мошенничества при проведении сопряженных с большим риском операций; проведение стандартного курса учебной подготовки для следователей Организации Объединенных Наций и учебного курса по расследованию случаев запрещенного поведения для руководителей программ; проведение всеобъемлющего процесса набора сотрудников для укрепления кадрового потенциала Отдела; и завершение переговоров по вопросам технико-экономического обоснования создания системы управления делами.

II. Таблица бюджетных показателей, ориентированных на результаты

A. Департамент операций по поддержанию мира

a) Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Создание и поддержка 4 механизмов консультаций с Африканским союзом по вопросам поддержания мира на различных уровнях: между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом мира и безопасности Африканского союза; между Генеральным секретарем и Председателем Комиссии Африканского союза; в рамках Совместной целевой группы по вопросам мира и безопасности (между соответствующими заместителями Генерального секретаря и комиссарами Африканского союза); и между подразделениями по миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и Комиссией Африканского союза

Создание 2 механизмов консультаций с участием 2 ключевых групп, учреждений Организации Объединенных Наций и партнеров Африканского союза в целях обеспечения координации и согласования оказания Африканскому союзу оперативной поддержки и поддержки в наращивании потенциала в областях, связанных с поддержанием мира

Выполнено. Механизмы консультаций с Африканским союзом по вопросам поддержания мира созданы на всех 4 уровнях

Выполнено. Созданы 2 механизма консультаций (Группы по вопросам мира и безопасности и Группы партнеров Африканского союза) с участием 2 ключевых групп, учреждений Организации Объединенных Наций и партнеров Африканского союза

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Функционирование 5 основных компонентов Африканской архитектуры мира и безопасности и достижение контрольных показателей «дорожной карты» III для формирования Африканских резервных сил

Выполнено частично. Было обеспечено функционирование 4 основных компонентов: Совета мира и безопасности Африканского союза; Континентальной системы раннего предупреждения; Коллегии мудрецов; и Африканского фонда мира. Африканский союз еще не учредил Военно-штабной комитет. Были достигнуты контрольные показатели «дорожной карты» III для формирования Африканских резервных сил

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Осуществление 18 стратегий создания потенциала в связи с миротворческой деятельностью для Комиссии Африканского союза в рамках Африканской архитектуры мира и безопасности	Выполнено. Осуществлено 18 стратегий создания потенциала
Полное завершение цикла учений в рамках этапа II «АМАНИ Африка» в соответствии с «дорожной картой» III для формирования Африканских резервных сил	Выполнено частично. Было завершено 60 процентов от общего числа запланированных мероприятий в рамках учений этапа II «АМАНИ Африка». Оставшиеся мероприятия, главным образом полевые учения, были отложены до 2015 года
Обеспечение функционирования АМИСОМ и всех других текущих миротворческих операций Африканского союза в полном объеме в соответствии с их утвержденными мандатами (100 процентов)	Выполнено. Было обеспечено функционирование АМИСОМ и АФИСМЦАР
Выполнение на 50 процентов региональной инициативы сотрудничества в целях ликвидации «Армии сопротивления Бога» во исполнение региональной стратегии Организации Объединенных Наций для борьбы с ее угрозой и влиянием	Выполнено. Осуществляемая Африканским союзом региональная инициатива сотрудничества в целях ликвидации «Армии сопротивления Бога» была выполнена на 50 процентов, в связи с чем численность военнослужащих составила около 2500 человек (половина от предусматриваемой численности военнослужащих, составляющей 5000 человек) и было обеспечено полноценное функционирование штаба целевой группы. Совместный механизм поддержки и координации продолжал проводить ежегодные совещания

(b) Канцелярия заместителя Генерального секретаря

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Доступ государств-членов к размещаемым на веб-сайте, посвященном миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, важнейшим информационным материалам по этой теме и по связанным с этим вопросам полевой поддержки на 6 официальных языках	Выполнено. Был обеспечен доступ к размещаемым на веб-сайте, посвященном миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, важнейшим информационным материалам на всех 6 официальных языках

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Полное соблюдение новыми операциями по поддержанию мира требований в отношении пред-	Выполнено. В течение первых 30 дней с момента создания МИНУСКА соблюдала требования в отноше-

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
ставления оперативных сводок и обеспечения доступа к внутренней информации на начальных этапах деятельности	нии представления оперативных сводок и обеспечения доступа к внутренней информации на начальных этапах деятельности
Развертывание компонентов миротворческих операций, связанных с общественной информацией, включая направление соответствующих специалистов, в сроки, установленные для новых миротворческих операций Советом Безопасности или соответствующей миссией	Выполнено. Сотрудники по вопросам общественной информации были направлены в МИНУСКА

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Разработка общих и/или целевых коммуникационных стратегий для 4 многоаспектных операций по поддержанию мира	Выполнено. Были разработаны: 1 коммуникационная стратегия после создания МИНУСКА; 1 стратегия проведения пересмотра стратегии ЮНАМИД в области общественной информации; 1 стратегия проведения технической оценки МООНЮС; и 1 стратегия ЮНАМИД по обеспечению контактов с руководством
Принятие к исполнению полевыми миссиями 80 процентов рекомендаций, направленных на повышение эффективности и результативности работы полевого негражданского персонала в соответствии с применимыми правилами, нормами и стандартами Организации Объединенных Наций	Выполнено. Приняты к исполнению выводы и рекомендации по системным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира, для повышения эффективности и результативности работы полевого негражданского персонала. 80 процентов рекомендаций находилось в процессе выполнения

с) Управление операций

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Учет в резолюциях Совета Безопасности рекомендаций относительно создания новых или коренной реорганизации уже существующих операций по поддержанию мира, поддержки АМИСОМ и операции в Мали (100 процентов)	Выполнено. Совет Безопасности принял все рекомендации относительно создания новых операций по поддержанию мира или внесения значительных изменений в мандаты существующих миротворческих операций
Включение во все доклады Генерального секретаря Совету Безопасности информации о брифингах со странами, предоставляющими войска, и государствами-членами	Выполнено. Во все доклады включена информация по итогам брифингов с участием стран, предоставляющих войска, и государств-членов

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Выполнение требований Совета Безопасности, касающихся сроков учреждения новых или реорганизации уже существующих операций по поддержанию мира (100 процентов)

Выполнено. С соблюдением установленных сроков и с учетом приоритетных задач миссий было завершено или осуществлялось 8 процессов планирования, в том числе в связи с развертыванием МИНУСМА; реорганизацией и осуществлением мандата МООНСДРК; резким расширением масштабов и переориентированием деятельности МООНЮС; консолидацией МООНСГ; изменением приоритетных задач ЮНАМИД; реорганизацией и сокращением численности МООНЛ и ОООНКИ; и созданием МИНУСКА

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Подготовка 3 рамочных документов для операций по поддержанию мира

Выполнено частично. Новые или обновленные комплексные стратегические рамки были подготовлены для 2 полевых операций (ОООНКИ и МИНУСМА)

Результат ниже запланированного обусловлен задержкой в разработке новых комплексных стратегических рамок для Центральноафриканской Республики

Осуществление 16 двусторонних или многосторонних программ на местах в сотрудничестве с партнерами по миротворческой деятельности и другими структурами

Выполнено. Были запланированы и осуществлены 16 двусторонних или многосторонних программ на местах в 10 миссиях по поддержанию мира (МООНРЗС, МИНУСМА, МООНСГ, МООНСДРК, ЮНАМИД, ВСООНК, ВСООНЛ, МООНЛ, МООНЮС и ОООНКИ)

d) Управление по военным вопросам

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Учет в резолюциях Совета Безопасности, касающихся создания новых или реорганизации существующих миротворческих операций, 80 процентов рекомендаций по военным вопросам

Выполнено. В 20 резолюциях Совета Безопасности было учтено 97 процентов рекомендаций по военным вопросам

Результат выше запланированного обусловлен активными предварительными консультациями с соответствующими подразделениями Секретариата, постоянными представительствами и странами, предоставляющими войска

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

Подготовка военных планов для новых или подвергаемых значительной реорганизации операций по поддержанию мира в течение 7 дней с даты принятия Советом Безопасности соответствующей резолюции

Выполнено. Военные планы для МИНУСМА и МООНСГ были подготовлены в течение 7 дней

Формирование основной группы военных сотрудников из Централных учреждений, которые готовы к быстрому развертыванию в составе операций по поддержанию мира, в течение 15 дней с даты принятия Советом Безопасности соответствующей резолюции или решения

Выполнено. В течение 15 дней был подобран военный персонал для быстрого развертывания и направлен в МИНУСКА

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

Выполнение операциями по поддержанию мира всех рекомендаций по военным вопросам, содержащихся в итоговых отчетах и отчетах по итогам совещаний/отчетах о проделанной работе, отчетах по итогам поездок и проведения обследований и отчетов об оценке, утвержденных заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира

Выполнено частично. Было выполнено 93 процента рекомендаций по военным вопросам. Было обработано 43 рекомендации по военным вопросам, а выполнено — 40 рекомендаций. Осуществление 3 рекомендаций продолжалось

е) Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

Отражение в резолюциях Совета Безопасности мероприятий, реализуемых сотрудниками полиции, системы правосудия и исправительных учреждений (100 процентов)

Выполнено. В 6 резолюциях Совета Безопасности говорилось о деятельности систем правосудия и исправительных учреждений, которая должна осуществляться сотрудниками полиции, органов правосудия и исправительных учреждений

В 16 резолюциях Совета Безопасности говорилось о полиции Организации Объединенных Наций

Включение в резолюции Совета Безопасности конкретных рекомендаций Генерального секретаря, касающихся реформы сектора безопасности, разору-

Выполнено. 9 резолюций Совета Безопасности содержали ссылки на реформу сектора безопасности, 8 включали ссылки на разоружение, демобилизацию

Запланированные показатели достижения результатов

жения, демобилизации и реинтеграции, противоминной деятельности и взрывоопасных предметов, оставшихся со времен войны, при учреждении или реорганизации операций по поддержанию мира (100 процентов)

Фактические показатели достижения результатов

и реинтеграцию и 8 включали ссылки на противоминную деятельность и/или взрывоопасные предметы, оставшиеся со времен войны

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Первоначальное развертывание полиции в составе новых, реорганизуемых или находящихся на переходном этапе миротворческих операций в течение 30 дней с даты принятия соответствующей резолюции Совета Безопасности

Первоначальное развертывание персонала постоянной судебно-пенитенциарной структуры в составе новых, реорганизуемых или находящихся на переходном этапе миротворческих операций в течение 45 дней с даты принятия соответствующей резолюции Совета Безопасности

Первоначальное развертывание персонала, занимающегося противоминной деятельностью и реформой сектора безопасности, в составе реорганизуемых или находящихся на переходном этапе миротворческих операций в течение 30 дней с даты принятия соответствующей резолюции Совета Безопасности

Фактические показатели достижения результатов

Выполнено. Сотрудники постоянного полицейского компонента были дислоцированы в МООНЮС, МИНУСМА и МИНУСКА в течение 30 дней

Выполнено. Персонал постоянной судебно-пенитенциарной структуры был дислоцирован в МИНУСМА, МИНУСКА, МООНСДРК, ОООНКИ, МООНСГ и ЮНИСФА в течение 45 дней

Выполнено. Персонал, занимающийся противоминной деятельностью, был дислоцирован в МИНУСКА в течение 30 дней. Персонал, занимающийся реформой сектора безопасности, был дислоцирован в МИНУСМА и МИНУСКА в течение 30 дней

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов

Составление 5 комплексных планов для миссий, охватывающих компоненты, занимающиеся вопросами полиции, правосудия, исправительных учреждений, разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформы сектора безопасности и противоминной деятельности

Снижение доли вакантных должностей сотрудников полиции в полевых операциях с 18 до 16 процентов

Фактические показатели достижения результатов

Выполнено. Компоненты, занимающиеся вопросами полиции, правосудия и исправительных учреждений, противоминной деятельности и разоружения, демобилизации и реинтеграции были отражены в 5 комплексных планах для миссий (МИНУСМА, МИНУСКА, ЮНАМИД, МООНЮС и ОООНКИ); а компонент реформы сектора безопасности был отражен в 2 комплексных планах для миссий (МИНУСМА и ОООНКИ)

Не выполнено. Доля вакантных должностей сотрудников полиции в полевых операциях составила 16,4 процента. Более высокая доля вакантных должностей обусловлена: увеличением спроса на персонал специализированных полицейских подразделе-

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Разработка или обновление резервных планов противоминной деятельности 2 операциями по поддержанию мира

ний в новых и находящихся на переходном этапе миссиях, таких как МИНУСМА, МООНЮС и МООНСГ; повышением требований к техническим знаниям и знанию языков, в том числе в связи с транснациональной организованной преступностью и анализом информации; и ограниченными возможностями приема в условиях операций на местах, в частности МООНЮС и МИНУСМА

Выполнено. Были разработаны/обновлены 2 плана для МООНЮС и МИНУСМА

f) Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Подготовка всех испрошенных государствами-членами официальных и неофициальных докладов для Специального комитета по операциям по поддержанию мира (100 процентов)

Выполнено. Все официальные и неофициальные запросы о предоставлении информации были удовлетворены

Полный учет всех вопросов, поднятых в докладе Специального комитета по операциям по поддержанию мира, в докладе Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Специального комитета (100 процентов)

Выполнено. В докладе Генерального секретаря учтены рекомендации и просьбы о предоставлении информации, содержащиеся в докладе Специального комитета

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Предоставление Европейским союзом вспомогательных или дополнительных ресурсов для оперативного развертывания 1 новой или существенно реорганизуемой операции по поддержанию мира

Выполнено. Участие Европейского союза в Центральноафриканской Республике включало организацию военной операции по «наведению мостов», направленной на обеспечение безопасной и спокойной обстановки в районе Банги, и стало вкладом в усилия АФИСМЦАР по защите групп населения, наиболее подверженных риску, в преддверии преобразования войск АФИСМЦАР в войска МИНУСКА

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

Ознакомление всех стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и сотрудников миротворческих операций со 100 процентами нормативов учебной подготовки

Выполнено. Нормативы учебной подготовки по вопросам миротворческой деятельности для гражданского, военного и полицейского персонала были доступны всем странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, для подготовки перед развертыванием, а также полевым миссиям для проведения вводного инструктажа и постоянного обучения

Наличие в базе данных по вопросам политики и практики операций по поддержанию мира, размещенной в Интранете, всех новых или пересмотренных официальных руководящих документов по миротворческой деятельности для использования всеми сотрудниками миссий по поддержанию мира

Выполнено. Все новые и пересмотренные руководящие документы, такие как нормы, стандартные оперативные процедуры и руководящие принципы, а также материалы по управлению использованием знаний были размещены в сети Интранет операций по поддержанию мира

В. Департамент полевой поддержки

а) Канцелярия заместителя Генерального секретаря

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

Положительные отзывы директивных органов и Генеральной Ассамблеи о глобальной стратегии полевой поддержки и процессе ее поэтапного осуществления (100 процентов)

Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят восьмой сессии не было принято никакой резолюции по вопросу о глобальной стратегии полевой поддержки и ее поэтапном осуществлении

Одобрение Генеральной Ассамблеей рекомендаций Генерального секретаря в отношении мер по реформированию поддержки миротворческой деятельности (100 процентов)

Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят восьмой сессии не было принято никакой резолюции по рекомендациям Генерального секретаря в отношении мер по реформированию поддержки миротворческой деятельности

Рассмотрение вопросов поведения и дисциплины во всех докладах Генерального секретаря об операциях по поддержанию мира, представляемых Совету Безопасности, в соответствии с установленными требованиями (100 процентов)

Выполнено. Информация о поведении и дисциплине была включена в 9 докладов Генерального секретаря Совету Безопасности в соответствии с установленными требованиями

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Оказание всесторонней комплексной поддержки АМИСОМ в полном объеме в сроки, установленные Советом Безопасности для развертывания сил Африканского союза (100 процентов)

Выполнено. АМИСОМ была предоставлена комплексная поддержка в соответствии с резолюциями 2111 (2013) и 2124 (2013) Совета Безопасности

Разработка планов оказания всесторонней поддержки миссиям для обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций могла оказывать поддержку новым или расширяемым полевым операциям в сроки, установленные Советом Безопасности

Выполнено. Были разработаны концепции и планы оказания всесторонней поддержки миссиям с целью обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций могла оказывать поддержку полевым операциям в сроки, установленные Советом Безопасности

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Внесение всех сообщений о серьезных проступках, поступающих от операций по поддержанию мира, в систему отслеживания нарушений норм поведения в течение 7 дней с момента их получения

Выполнено частично. 70 процентов сообщений о серьезных нарушениях были зарегистрированы в системе в течение 7 дней после их получения миссиями (т.е. в течение 7 дней было зарегистрировано 143 сообщения из 205). В настоящее время принимаются меры по исправлению положения в целях укрепления и улучшения соблюдения норм в период 2014/15 года

Изучение и обработка поступающих от комиссий по расследованию сообщений в течение 10 дней с момента их получения и передача сообщений на рассмотрение соответствующих заинтересованных сторон, для чего используется база данных комиссий по расследованию, созданная для отслеживания таких сообщений

Выполнено. Были приняты меры по всем 283 сообщениям комиссий по расследованию, которые изучаются и обрабатываются в течение 10 дней с момента их получения и передаются на рассмотрение соответствующих заинтересованных сторон, для чего используется база данных комиссий по расследованию, созданная для отслеживания таких сообщений

в) Отдел бюджета и финансов полевых операций

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Анализ и обработка требований о возмещении расходов, связанных с принадлежащим контингентам имуществом, на ежеквартальной основе в течение 3 месяцев после окончания соответствующего квартала

Выполнено. Требования о возмещении расходов, связанных с принадлежащим контингентам имуществом, анализировались и обрабатывались на ежеквартальной основе в течение 3 месяцев

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Представление предложений по бюджету для новых и расширяющихся миссий в течение 90 дней после принятия соответствующей резолюции Совета Безопасности

Выполнено. Предложения по бюджету были представлены Контролеру в отношении миссий, на которые были возложены новые или расширенные мандаты (МИНУСКА, МООНЮС и ЮНСОА). Количество дней, прошедших с момента утверждения новых/расширенных мандатов до представления предложений о финансировании, составляло от 1 до 90

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Определение всеми полевыми операциями способов обеспечения совокупной экономии в размере 1 процента от объема бюджетных ассигнований за счет повышения эффективности или принятия иных мер по сокращению расходов

Выполнено. Определение способов обеспечения совокупной экономии в размере свыше 1 процента от объема бюджетных ассигнований

с) Отдел полевого персонала

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Достижение миссиями, по состоянию на конец отчетного периода, установленных показателей заполнения должностей согласно утвержденному штатному расписанию для международного гражданского персонала в контексте утвержденных бюджетов миссий на этапах первоначального развертывания и расширения и на переходном этапе с использованием составленных реестров предварительно утвержденных кандидатов

Выполнено частично. Двум миссиям на начальном этапе развертывания не удалось выйти на целевые показатели заполнения должностей: МИНУСКА, поскольку концепция операций и общее планирование для новой миссии по-прежнему находились на стадии рассмотрения; и МИНУСМА, поскольку, несмотря на активное использование созданных реестров для заполнения вакантных должностей, усилия оказались по большей части безуспешными из-за отсутствия заинтересованности со стороны включенных в реестр кандидатов, что вызвало задержки с набором персонала

Увеличение числа гражданских сотрудников, прибывших в миротворческие миссии в результате отбора из реестра кандидатов (1500)

Выполнено частично. Число лиц, отобранных из реестра гражданского персонала и прибывших в миссии по поддержанию мира, составило 1388 человек

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций*Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

Достижение всеми операциями по поддержанию мира, действующими в стабильных условиях, утвержденных для них показателей заполненности должностей согласно их бюджетам (100 процентов)

Выполнено частично. 6 операций по поддержанию мира, действующих в стабильных условиях (МООНСГ, СООННР, ВСООНЛ, ЮНИСФА, МООНК и МООНЮС), не смогли достичь своих целевых показателей заполненности должностей для международных сотрудников. Дополнительную информацию о выполнении показателей каждой миссией можно найти в соответствующем докладе об исполнении бюджета за отчетный период

d) Отдел материально-технического обеспечения**Ожидаемое достижение 2.1:** оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности*Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

Выявление и задействование стратегических запасов и других материально-технических средств, которые можно использовать в целях оказания поддержки группам, развертываемым на начальном этапе, и содействия первоначальному развертыванию воинских или полицейских контингентов, в течение 90 дней с даты утверждения мандата Советом Безопасности

Выполнено. Оборудование из стратегических запасов материальных средств для развертывания, оборудование, полученное после ликвидации миссий, а также лишнее имущество из других миссий были размещены в течение 90 дней в миссиях, находящихся на начальном этапе развертывания

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций*Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

Повышение показателя выполнения рекомендаций по результатам поездок в миссии в целях оказания помощи в повышении авиационной безопасности (90 процентов)

Не выполнено. 64 процента рекомендаций были выполнены миссиями в полном объеме

Более низкий, чем планировалось, показатель объясняется тем, что в некоторых случаях требовался многолетний график выполнения рекомендаций

Расширение охвата физической проверки запасов имущества длительного пользования в полевых операциях (100 процентов)

Выполнено. Физическая проверка запасов имущества длительного пользования за этот период составила 99,8 процента по сравнению с 99 процентами за 2012/13 год

Расширение масштабов мероприятий по выверке расхождений и повышению точности отчетности по управлению капитальными объектами полевых операций (98 процентов)

Не выполнено. 95-процентный показатель выверки расхождений по сравнению с 98 процентами в 2012/13 году

Более низкий показатель объясняется главным образом тем, что МИНУСМА находилась на начальном этапе развертывания

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Более строгое соблюдение установленного порядка хранения легковых автотранспортных средств в полевых операциях Департамента операций по поддержанию мира/Департамента полевой поддержки (100-процентное соблюдение)	Выполнено частично. Соблюдение достигнуто на 89 процентов в связи с тем, что излишек автотранспортных средств из ЮНАМИД не мог быть передан на баланс других миссий из-за чрезмерных расходов на перевозки
Расширение охвата оценкой поставщиков по новой системе аттестации наземных перевозчиков (100 процентов)	Выполнено. Новая система служебной аттестации для оценки поставщиков наземных перевозок была создана и внедрена во всех миссиях
Выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении управления материально-техническим обеспечением на местах, оставшихся с предыдущего отчетного периода (100 процентов)	Не выполнено. Было выполнено 75 процентов всех рекомендаций Комиссии ревизоров (15 рекомендаций). 1 рекомендация утратила свою актуальность и поэтому стала неприменимой, а 4 других рекомендации находились в процессе выполнения

е) Отдел информационно-коммуникационных технологий

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Представление Совету Безопасности в течение 3 дней с момента запроса обновленных данных служб геопространственной информации, спутниковых снимков и карт тематического анализа, связанных с вопросами, которыми он занимается	Выполнено. Совету Безопасности представлялись обновленные данные служб геопространственной информации в течение 3 дней с момента запроса
Предоставление департаментам и подразделениям Секретариата в течение 10 дней с момента запроса глобальных цифровых пространственных данных и карт по соответствующей тематике	Выполнено. Департаментам и подразделениям Организации Объединенных Наций представлялись геопространственные данные и карты в течение 10 дней с момента их запроса

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Налаживание связи с новыми миссиями в течение 24 часов с момента доставки в район миссии информационно-коммуникационного оборудования	Выполнено. Каналы связи и информационно-коммуникационное оборудование были созданы и распространены на все места дислокации МИНУСКА в течение 24 часов

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
80-процентная степень удовлетворенности информационно-коммуникационными услугами, предоставляемыми Отделом операций по поддержанию мира	Не выполнено. Обследование невозможно было провести в связи с переоценкой приоритетности запланированных мероприятий

С. Департамент по вопросам управления**а) Канцелярия заместителя Генерального секретаря**

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Положительные отзывы государств-членов о качестве обслуживания, обеспечиваемого секретариатом Пятого комитета и Комитета по программе и координации	Выполнено. 97,4 процента опрошенных из числа членов Бюро Пятого комитета и координаторов работы Комитета на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи дали оценку «удовлетворительно» или более высокую оценку

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности полевых операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Рассмотрение дел Комитетом Центральным учреждений по контрактам в среднем за 7,5 рабочего дня	Выполнено. Средняя продолжительность рассмотрения составляла 3,8 рабочего дня
Сохранение на уровне 90 процентов доли членов местных комитетов по контрактам, прошедших обязательное базовое обучение по соответствующим вопросам	Выполнено
Ведение работы на участках экспериментального внедрения системы «Умоджа» (ВСООНЛ) и ввода в эксплуатацию первой очереди системы «Умоджа» (3 крупных узла, обслуживающих миротворческие миссии) в соответствии с планом развертывания системы	Выполнено Базовая структура системы «Умоджа» была введена в эксплуатацию в экспериментальном порядке (ВСООНЛ), а также были внедрены первая и вторая очередь совместно с МИНУСМА
Рассмотрение всех просьб о проведении управленческой оценки, направляемых сотрудниками миротворческих миссий, и представление им ответов в течение 45 дней	Выполнено частично. Примерно в 22 процентах случаев ответы не были предоставлены в течение 45 дней На возможность Отдела вовремя давать управленческую оценку влияет целый ряд факторов. Сотрудники могут в течение 45 дней представить дополнительную информацию, администрация может дать ответ с опозданием, и/или Отдел может заниматься рассмотрением той или иной просьбы

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Сокращение процента дел, передаваемых в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций на формальное производство, т.е. средство правовой защиты было найдено или первоначальное решение было отменено

Выполнено

в) Управление по планированию программ, бюджету и счетам

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

100-процентное соблюдение крайних сроков представления докладов в Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению

Выполнено частично. Из 40 докладов, подготовленных Отделом в отчетный период, 38 (95 процентов) были представлены в установленные сроки

Доклады о бюджете МООНСДРК и МИНУСМА были представлены после установленной даты ввиду необходимости проведения обстоятельных консультаций

Отсутствие негативных замечаний в докладах директивных органов по формату и структуре бюджетов миротворческих операций, отчетов об их исполнении и других соответствующих докладов

Выполнено частично. Генеральная Ассамблея приняла к сведению задержку с подачей просьбы об утверждении передачи имущества МООНВС

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам также отметил, что в отдельных случаях имеет место отсутствие ясности и транспарентности в предоставляемых разъяснениях

Направление ответов на просьбы о предоставлении дополнительной информации, поступающие от Пятого комитета и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, в течение не более 5 рабочих дней с момента их получения

Выполнено частично. Письменные ответы на вопросы о последующей деятельности направлялись Пятому комитету и Консультативному комитету в среднем в течение не более 5 рабочих дней с момента их получения. Имевшие место задержки были связаны главным образом с поздним представлением информации департаментами-пользователями, в частности в тех случаях, когда информацию приходилось извлекать из необработанных данных

Положительное ревизорское заключение Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций в отношении финансовых ведомостей миротворческих операций

Выполнено. В отношении финансовых ведомостей 2012/13 года было вынесено заключение без оговорок

Представление финансовых ведомостей Комиссии ревизоров в течение 3 месяцев с момента окончания финансового периода

Выполнено. Финансовые ведомости за 2013/14 год были выпущены 30 сентября 2014 года

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Помещение в сети ежемесячных отчетов о ситуации с выплатой взносов не позже конца следующего месяца (1 месяц)	Выполнено. Ежемесячные отчеты были доступны государствам-членам и пользователям в рамках Секретариата в режиме онлайн на Интернет-портале операций по взносам

Ожидаемое достижение 2.1: оперативное развертывание и обеспечение функционирования миротворческих операций во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Налаживание банковских операций в течение 3 месяцев с момента учреждения новых операций по поддержанию мира	Выполнено. Были налажены банковские операции для МИНУСМА

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности полевых операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Пробная подготовка финансовых ведомостей, отвечающих требованиям МСУГС, по всем действующим миротворческим миссиям (100 процентов)	Выполнено. Финансовые ведомости, отвечающие требованиям МСУГС, за период с 1 июля по 31 декабря 2013 года, были подготовлены для всех действующих и завершенных миссий по поддержанию мира
Разработка стандартных оперативных процедур в поддержку ведения учета и подготовки отчетности в соответствии с МСУГС	Выполнено. Были разработаны руководящие документы по стандартным оперативным процедурам ведения учета и подготовки отчетности в соответствии с МСУГС в поддержку всех полевых миссий в течение промежуточного переходного периода в ожидании полного внедрения системы «Умоджа». Было подготовлено первое издание руководства по вопросам учета и отчетности для базовой структуры системы «Умоджа»
Погашение обязательств по возмещению расходов на воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения в сроки, не превышающие 3 месяца	Выполнено частично. По состоянию на 30 июня 2014 года обязательства по возмещению расходов на воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения не превышали трех месяцев для 10 из 12 действующих операций по поддержанию мира, а обязательства по возмещению расходов на воинские контингенты и сформированные полицейские подразделения по состоянию на 30 июня 2014 года были погашены к декабрю 2013 года в случае ВСООНК и к октябрю 2013 года в случае МООНРЗС из-за нехватки денежных средств
90 процентов опрошенных клиентов оценивают указания по вопросам бюджетной политики и процедур, предоставляемые Отделом финансирования операций по поддержанию мира, по меньшей мере как хорошие или очень хорошие	Специального опроса клиентов Отдела финансирования операций по поддержанию мира не проводилось

*Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

Оформление платежей странам, представляющим войска, в требуемые сроки и в соответствии с платежными поручениями государств-членов (выполнено)

Выполнено. Платежи за войска и имущество, принадлежащее контингентам, обрабатывались на ежеквартальной основе

Оформление 90 процентов платежей, причитающихся международному персоналу полевых миссий с Централных учреждений, в течение 30 рабочих дней с момента получения подтверждающей документации

Выполнено частично. К установленному сроку обрабатывалось в общей сложности 85 процентов платежей по сравнению с 86 процентами в предыдущем году. 100 процентов выплат по заработной плате было обработано в срок, 72 процента расчетов с сотрудниками, прекратившими службу, было обработано в течение 30 рабочих дней, и 84 процента запросов на субсидии на образование было обработано в течение 30 рабочих дней

Задержки были обусловлены выделением ресурсов на обеспечение поддержки тестирования, подготовки и внедрения первой очереди системы «Умоджа»

Оформление 90 процентов платежей по счетам поставщиков и требованиям о возмещении путевых расходов сотрудников в течение 30 рабочих дней с момента получения подтверждающей документации

Выполнено. 93 процента счетов поставщиков и требований о возмещении путевых расходов было обработано в течение 30 рабочих дней

Предоставление консультаций по условиям страхования в контрактах участников миротворческих миссий, направляемых в Службу страхования и выплат, в течение 30 рабочих дней с момента получения запроса (100 процентов)

Выполнено. Были рассмотрены все 33 договора страхования, и рекомендации и консультации по условиям контрактов участников комплексных миротворческих миссий, касающихся страхования и выплаты компенсации, были предоставлены в течение 30 рабочих дней

Обработка 95 процентов сообщений в адрес государств-членов о начислении взносов в течение 30 дней с момента принятия резолюции

Выполнено. 100 процентов сообщений в адрес государств-членов в связи с начислением взносов было обработано в течение 30 дней

Утверждение и обработка просьб о делегировании финансовых полномочий в течение 2 недель с момента получения требуемой подтверждающей документации (100 процентов)

Выполнено. 100 процентов должным образом обоснованных просьб о делегировании финансовых полномочий было утверждено в течение 2 недель

Поддержание нормы доходности инвестиционного пула вспомогательных счетов миротворческих операций на уровне не ниже ставки процента по 90-дневным краткосрочным казначейским облигациям Соединенных Штатов в случае инвестиций в долларах США (контрольный показатель Организации Объединенных Наций)

Выполнено. Норма прибыли по инвестированным средствам со счетов миротворческих операций составила 0,54 процента по сравнению с контрольным показателем 0,03 процента

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Оформление 100 процентов испрашиваемых платежей по счетам миротворческих операций в течение 2 рабочих дней	Выполнено
Готовность обеспечивать вспомогательное обслуживание пользователей бюджетно-финансовой информационной системы в 100 процентах случаев	Выполнено частично. Отсутствие вспомогательного обслуживания объясняется тем обстоятельством, что ресурсы были направлены на внедрение, тестирование и поддержку системы «Умоджа»

с) Управление людских ресурсов

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Наличие у государств-членов доступа к (имеющимся) электронным сводкам с информацией о людских ресурсах в полевых операциях	Выполнено. Всем государствам-членам был предложен доступ к системе “HR Insight”, и на 30 июня 2014 года доступ к ней имели 137 государств (332 пользователя)

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности полевых операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
100-процентное соблюдение 12 миротворческими операциями и ЮНСОА стандартов, установленных в новой системе показателей кадрового управления, при осуществлении делегированным им полномочий в области кадрового управления	<p>Выполнено частично. По состоянию на 30 июня 2014 года в рамках 13 миротворческих операций были обеспечены следующие достижения применительно к 6 стратегическим показателям, указанными в системе показателей кадрового управления:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 миротворческих операций достигли целевых показателей доли вакантных должностей для международных сотрудников, которые соответствовали предусмотренному в бюджете диапазону доли вакантных должностей • 6 миротворческих операций достигли целевых показателей доли вакантных должностей для национальных сотрудников, которые соответствовали предусмотренному в бюджете диапазону доли вакантных должностей • 7 миротворческих миссий достигли целевого показателя представленности женщин на должностях старшего уровня, продемонстрировав улучшение этого показателя по сравнению с предыдущим годом • 6 миротворческих миссий достигли целевого показателя представленности женщин на неруководящих должностях специалистов, продемонстрировав улучшение этого показателя по сравнению с предыдущим годом

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

<p>Постоянное предоставление учебной подготовки и методических указаний по использованию системы управления служебной деятельностью и повышения квалификации (инструмент и политика) в 100 процентах полевых операций</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 1 миротворческая миссия достигла целевого показателя представленности женщин на должностях категории общего обслуживания и смежных категорий, продемонстрировав улучшение этого показателя по сравнению с предыдущим годом • 87 процентов сотрудников миротворческих операций являлись гражданами стран, предоставляющих воинские и/или полицейские контингенты • данные о соблюдении сроков укомплектования штатов не были доступны, поскольку система «Инспира» лишь недавно была внедрена в полевых операциях
<p>Удовлетворение в тот же день всех заявок миссий на медицинскую эвакуацию и заявок на медицинское освидетельствование в связи со срочным направлением в миссию (100 процентов)</p>	<p>Выполнено. Все 1068 заявок на медицинскую эвакуацию и все заявки на срочное медицинское освидетельствование удовлетворялись в тот же день</p>
<p>Создание потенциала реагирования на чрезвычайные медицинские ситуации в 3 миротворческих операциях</p>	<p>Не выполнено. Ограниченность потенциала была обусловлена проблемами с заполнением вакантных должностей в Управлении</p>

d) Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

<p>Наличие в Центральном учреждении архивных материалов по всем ликвидируемым миссиям для использования Организацией, государствами-членами и широкой общественностью (100 процентов)</p>	<p>Выполнено. Было каталогизировано 585 погонных футов архивных документов, к которым затем был открыт доступ для ознакомления</p>
---	--

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций*Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

Увеличение доли миротворческих миссий, применяющих стандартную политику, инструменты и технические нормы ведения документации (65 процентов)

Выполнено частично. 70 процентов миротворческих миссий соблюдали минимальные стандарты ведения бумажной документации. Этот процентный показатель не изменился по сравнению с 2012/13 годом

Обеспечение всех новых и имеющихся сотрудников (штатный персонал и персонал, работающий на подрядной основе), должности которых финансируются со вспомогательного счета, служебными помещениями в Центральных учреждениях в соответствии с нормативами

Выполнено. Весь новый и имеющийся штатный персонал и персонал, работающий на подрядной основе, был обеспечен служебными помещениями в Центральных учреждениях в соответствии с нормативами

Рассмотрение 90 процентов заявок поставщиков на регистрацию в течение 2 месяцев с даты подачи заявки

Выполнено. 97,2 процента заявок поставщиков на регистрацию были рассмотрены в течение 2 месяцев

Сокращение среднего срока рассмотрения просьб о предоставлении полномочий на проведение закупочных операций на местах (8 дней)

Выполнено. Средний срок рассмотрения таких просьб составил 6,5 дня

Сокращение среднего срока представления дел местными комитетами по контрактам на рассмотрение Комитета Центральных учреждений по контрактам, без учета дел, рассматриваемых задним числом (22 дня)

Выполнено частично. Средний срок представления дел местными комитетами по контрактам составил 25 дней, что меньше, чем 32 дня в 2012/13 году

Это показатель достижения результатов был сначала определен для 2012/13 года и пересмотрен для 2013/14 года, и на момент его определения были доступны ограниченные справочные/сравнительные данные

Позитивные отзывы по результатам опроса миротворческих миссий относительно качества почтового обслуживания (90 процентов)

Выполнено. 90 процентов ответивших на проведенный среди миротворческих миссий опрос по вопросам качества и эффективности дипломатической почты Центральных учреждений дали оценку «удовлетворительно» или выше

Позитивные отзывы по результатам опроса лиц, пользующихся услугами по оформлению поездок и перевозок (90 процентов)

Выполнено. 93 процента опрошенных пользователей оценили услуги как «хорошие»

е) Управление информационно-коммуникационных технологий**Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций***Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

99-процентная доступность имеющейся инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий в Центральных учреждениях и действующих

Выполнено. В Центральных учреждениях и всех миротворческих операциях была обеспечена 99,9-процентная доступность имеющейся инфраструктуры ИКТ, и действующие общеорганизационные информационные системы были доступ-

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
общеорганизационных информационных систем в Центральном учреждении и всех миротворческих операциях	ны в Центральном учреждении и во всех миротворческих операциях
99-процентная доступность действующих общеорганизационных информационных систем в Центральном учреждении и полевых операциях	Выполнено. В Центральном учреждении и полевых операциях была обеспечена 99,9-процентная доступность действующих общеорганизационных информационных систем, таких как iSeek, система официальной документации Организации Объединенных Наций, «Инспира», ИМИС и система обработки запросов службой технической поддержки и управления идентификационной информацией
98-процентная точность анкетных данных сотрудников операций по поддержанию мира в глобальной системе оповещения	Не выполнено. Был необходим дальнейший анализ требований к расширению глобальной системы оповещения
100-процентная геолокация сотрудников в тех операциях по поддержанию мира, где на базе общеорганизационного информационного портала действует система отслеживания присутствия сотрудников на рабочем месте	Выполнено. Обеспечена 100-процентная геолокация сотрудников в тех операциях по поддержанию мира, где на базе общеорганизационного информационного портала действует система отслеживания присутствия сотрудников на рабочем месте

D. Управление служб внутреннего надзора

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
90 процентов докладов УСВН представляются Генеральной Ассамблее в установленные сроки	Выполнено. 100 процентов докладов УСВН были представлены Генеральной Ассамблее в установленные сроки

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Принятие к исполнению 95 процентов рекомендаций, вынесенных Отделом внутренней ревизии	Выполнено. Принято к исполнению 100 процентов из 363 рекомендаций, содержащихся в докладах по результатам ревизий
Принятие к исполнению 95 процентов рекомендаций по результатам проведенных оценок и инспекций	Выполнено. Принято к исполнению 100 процентов рекомендаций, содержащихся в докладах о проведенной оценке

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Завершение проверок по 100 процентам всех вопросов, полученных для приобщения к делу и проведения возможных расследований, которые связаны со случаями воровства, растраты средств, контрабанды, подкупа и другими неправомерными действиями, а также со случаями расточительного расходования ресурсов, злоупотребления служебным положением и некомпетентного управления

Представление ДПП и руководству миссий, а также Департаменту по вопросам управления консультативных записок по вопросам надзора в операциях по поддержанию мира (по результатам 6 процентов завершенных расследований)

70 процентов расследований завершено в течение 12 месяцев или меньшего срока

Персонал 70 процентов миссий по поддержанию мира проходит учебную подготовку по основным методам проведения расследований

Сокращение на 50 процентов отставания в расследовании дел

Выполнено. Рассмотрено в общей сложности 282 вопроса, связанных с проведением расследований в отношении персонала миротворческих операций

Выполнено. Консультативные записки были подготовлены по результатам 12 процентов (10 дел) из 86 завершенных расследований

Не выполнено. В течение срока 12 месяцев или менее было завершено 28 процентов (24 дела) из 86 расследований

Более низкий показатель был обусловлен следующими факторами: а) высокими показателями доли вакантных должностей в расположенных в миссиях подразделениях Отдела расследований; и б) уделением первоочередного внимания завершению расследования по открытым ранее делам. В настоящий момент принимаются оперативные меры и меры по набору персонала в целях достижения указанного целевого показателя

Продолжался процесс заполнения вакансий в расположенных в миссиях подразделениях. Потребовалось много времени для классификации новых и реклассификации существующих должностей и создания группы должностей, связанных с проведением расследований. Ожидается, что для заполнения открытых в настоящий момент вакансий будут сформированы реестры, содержащие обширную базу специалистов, из которой можно будет выбирать кандидатов для заполнения будущих и нынешних вакансий

Выполнено. Указанную подготовку прошел персонал 80 процентов миссий по поддержанию мира

Выполнено частично. Завершено расследование по 39 процентам из 54 накопившихся незакрытых дел

Более низкий показатель был обусловлен высокими показателями доли вакантных должностей в расположенных в миссиях подразделениях Отдела расследований. В настоящий момент принимаются оперативные меры и меры по набору персонала в целях достижения указанного целевого показателя

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

Продолжался процесс заполнения вакансий в расположенных в миссиях подразделениях. Потребовалось много времени для классификации новых и реклассификации существующих должностей и создания группы должностей, связанных с проведением расследований. Ожидается, что для заполнения открытых в настоящий момент вакансий будут сформированы реестры, содержащие обширную базу специалистов, из которой можно будет выбирать кандидатов для заполнения будущих и нынешних вакансий

Е. Канцелярия Генерального секретаря

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

95 процентов докладов по миротворческим вопросам представляются Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее и другим органам в установленные сроки

Выполнено частично. В установленный срок или раньше было представлено 93,2 процента докладов Генерального секретаря Совету Безопасности и 87,3 процента докладов Генерального секретаря Генеральной Ассамблее. Задержки в предоставлении докладов были обусловлены деликатным характером и сложностью определенных вопросов

Просмотр всех документов (например, докладов, тезисов, заявлений, писем и выступлений) и их возвращение в ведущий департамент в течение максимум четырех дней

Выполнено. Документы рассматривались и возвращались в течение максимум 4 дней. Большой период времени требуется в случае необходимости более тщательного рассмотрения документа в связи с деликатным характером и сложностью его содержания

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов
Фактические показатели достижения результатов

Представление Департаменту операций по поддержанию мира 50 записок Генерального секретаря или старших должностных лиц Канцелярии Генерального секретаря

Выполнено. Было представлено 57 записок. Этот показатель отражает все более широкое использование других форм коммуникации, таких как электронная почта, для выдачи руководящих указаний. Кроме того, информация по некоторым вопросам передавалась Департаменту операций по поддержанию мира в рамках совещаний с Генеральным секретарем и другими старшими должностными лицами Канцелярии

Е. Отправление правосудия

Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Реагирование и принятие первоначальных мер по 100 процентам дел в течение 30 дней с момента получения запросов	Выполнено частично. Отвечено на 100 процентов запросов. Задержки возникли при обработке примерно 5 процентов от общего числа дел в связи с большим объемом работы

Г. Бюро по вопросам этики

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Поддержание количества запросов о предоставлении консультаций/рекомендаций по вопросам этики на определенном уровне, отражающем повышение внимания к этическим вопросам (85 запросов)	Выполнено. Получен 141 запрос о предоставлении консультаций/рекомендаций по вопросам этики Число запросов увеличилось благодаря тому, что Бюро удалось провести больше информационных мероприятий в миротворческих миссиях, в ходе которых сотрудники подали большее число запросов
Полное соблюдение требований программы раскрытия финансовой информации (100 процентов)	Выполнено. Обеспечено 100-процентное соблюдение требований программы
Проведение на постоянной основе информационно-пропагандистских мероприятий и брифингов для миротворческих миссий (26 мероприятий)	Выполнено. Проведено 69 информационных занятий. В ходе поездок в миротворческие миссии Бюро удалось провести больше занятий, чем в предыдущие годы
Проведение первоначальной оценки всех просьб о защите от преследования в течение 14 дней (100 процентов)	Выполнено. Оценка всех просьб была проведена в течение 14 дней
Проведение первоначальной оценки просьб Отдела закупок о соблюдении организацией принципа должной осмотрительности в течение 14 дней (100 процентов)	Выполнено. Первоначальная оценка всех просьб была проведена в течение 14 дней

Н. Управление по правовым вопросам

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Максимально возможное уменьшение ответственности по требованиям, предъявляемым к Организации в связи с операциями и мероприятиями по поддержанию мира (фактический объем ответственности по требованиям составляет менее 40 процентов от общего размера требований)

Выполнено. По требованиям, предъявленным в связи с миротворческими операциями на общую сумму в 18,74 млн. долл. США, были произведены выплаты на основании решения третейского суда или по договоренности сторон в размере 3,57 млн. долл. США, что составляет 19,0 процента от первоначального объема требований и соответствует уменьшению фактической ответственности по требованиям на 81,0 процент

Отсутствие в контексте операций по поддержанию мира случаев несоблюдения статуса и привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций, если только Организация сама не отказалась от них

Выполнено. Обеспечено соблюдение привилегий и иммунитетов в рамках всех соглашений касательно связанных с миротворческой деятельностью вопросов, которые были рассмотрены Управлением по правовым вопросам, а также соблюдение этих привилегий и иммунитетов в ходе всех юридических разбирательств, в которых участвовала Организация или ее должностные лица и которые касались связанных с миротворческой деятельностью вопросов, за исключением случаев, когда Организация сама от них отказалась

I. Департамент общественной информации

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

90 процентов опрошенных операций по поддержанию мира выражают общее удовлетворение качеством оказываемой поддержки в области общественной информации

Выполнено. Все 12 опрошенных миссий указали, что уровень оказанной поддержки является очень хорошим или удовлетворительным

Размещение на новостных веб-сайтах по меньшей мере 5 представленными в соответствующих регионах информационным и агентствами 60 процентов сообщений, подготавливаемых по миротворческой тематике

Выполнено. 60 процентов распространяемых сообщений было размещено на веб-сайтах 5 представленными в соответствующих регионах информационными агентствами

Ж. Департамент по вопросам охраны и безопасности

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Полное соблюдение стандартов, принципов, руководящих указаний, директив, процедур и рекомендаций в сфере безопасности, подготовленных Департаментом по результатам обзоров мер по обеспечению безопасности в полевых операциях

Выполнено частично. Во всех миротворческих операциях было обеспечено соблюдение всех опубликованных Департаментом директив и руководящих принципов, касающихся системы обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций

Из 15 миротворческих миссий и 2 центров обслуживания 15 завершили обзоры своих оценок рисков безопасности, планов обеспечения безопасности, минимальных оперативных стандартов обеспечения безопасности и процедур обеспечения безопасности. В связи с постоянными изменениями, происходящими в недавно созданных МИНУСМА и МИНУСКА, обзоры системы обеспечения безопасности в этих миссиях находятся в процессе осуществления

Весь миротворческий персонал групп по обеспечению безопасности в полевых операциях прошел учебную подготовку (100 процентов)

Не выполнено. Учебную подготовку прошли 90 процентов сотрудников групп по обеспечению безопасности в полевых операциях. Более низкий показатель был обусловлен кризисом в Южном Судане, продолжающимся процессом набора персонала новых миротворческих миссий, накладками в графике и оперативными потребностями членов групп по обеспечению безопасности

К. Секретариат Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Представление 100 процентов докладов Консультативного комитета в установленные сроки

Выполнено

Отсутствие ошибок в 100 процентах докладов Консультативного комитета

Выполнено

L. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Ожидаемое достижение 1.1: повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Резолюции Совета Безопасности определяют конкретные задачи, выполнением которых будут заниматься сотрудники по правам человека	Выполнено. В 3 резолюциях Совета Безопасности были определены конкретные задачи для сотрудников по правам человека
Резолюции Совета Безопасности включают рекомендации и конкретные меры, касающиеся прав человека	Выполнено. В резолюциях Совета Безопасности содержались рекомендации в отношении поощрения и защиты прав человека, контроля за их соблюдением, расследования нарушений, учета вопросов прав человека в осуществляемых мероприятиях и борьбы с безнаказанностью
Увеличение числа заявок от государств-членов на проведение брифингов и представление основанных на документально подтвержденных данных докладов о правах человека (2012/13 год: 13 заявок)	Выполнено. Государства-члены подали 21 заявку о проведении брифингов или консультаций касательно прав человека, защиты гражданского населения и женщин, а также мира и безопасности

Ожидаемое достижение 2.1: быстрое развертывание и обеспечение функционирования операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Направление старших сотрудников по правам человека в пределах сроков, отведенных для создания новых операций по поддержанию мира	Не выполнено. Указанные сотрудники не были своевременно направлены в МИНУСКА в связи с изменением приоритетности запланированных мероприятий

Ожидаемое достижение 3.1: повышение эффективности и результативности миротворческих операций

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Участие национальных властей в выполнении рекомендаций, касающихся прав человека	Выполнено. Вопросы прав человека были учтены в плане работы по подготовке новой конституции, разработанном Национальным переходным советом Центральноафриканской Республики
Обеспечение и расширение подготовки по вопросам прав человека для полицейских и военнослужащих в рамках подготовки, проводимой странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, на этапе, предшествующем развертыванию	Выполнено. Информация по вопросам прав человека была включена в новые или обновленные учебные стандарты и материалы, используемые на этапе, предшествующем развертыванию

*Запланированные показатели достижения результатов**Фактические показатели достижения результатов*

Увеличение числа вводных инструктажей по правам человека для командного состава военных и полицейских подразделений в операциях по поддержанию мира

Выполнено. Проведены вводные инструктажи по правам человека для командного состава военных и полицейских подразделений

Разработка в 1 операции по поддержанию мира типового порядка действий и инструкций для военных компонентов, когда они сталкиваются с нарушениями прав человека и другими проблемами в этой области

Выполнено. Типовой порядок действий по вопросам прав человека для военного и полицейского персонала миротворческих операций был разработан в МООНСГ

Ш. Использование ресурсов

А. Финансовые ресурсы

Таблица 1

Сводные данные об использовании ресурсов с разбивкой по категориям

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля 2013 года — 30 июня 2014 года)

Категория	Утвержденные ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
I. Ресурсы, связанные с должностями	210 015,4	201 799,4	8 216,0	3,9
II. Ресурсы, не связанные с должностями				
Временный персонал общего назначения	23 477,4	20 953,1	2 524,3	10,8
Консультанты	6 264,7	3 834,6	2 430,1	38,8
Официальные поездки	9 774,3	9 360,5	413,8	4,2
Помещения и объекты инфраструктуры	23 722,9	23 448,9	274,0	1,2
Связь	2 943,9	2 553,4	390,5	13,3
Информационные технологии	16 001,1	18 376,4	(2 375,3)	(14,8)
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	16 557,3	16 013,9	543,4	3,3
Итого, категория II	98 741,6	94 540,8	4 200,8	4,3
Итого, категории I и II	308 757,0	296 340,2	12 416,8	4,0
Общеорганизационное планирование ресурсов	18 668,8	18 668,8	–	–
Валовые потребности	327 425,8	315 009,0	12 416,8	3,8
III. Поступления по плану налогообложения персонала	25 266,9	24 721,0	545,9	2,2
Чистые потребности, категории I–III	302 158,9	290 288,0	11 870,9	3,9

Таблица 2

Сводные данные об использовании ресурсов с разбивкой по департаментам/управлениям

(В тыс. долл. США)

Департамент/управление	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Департамент операций по поддержанию мира	101 719,5	101 139,0	580,5	0,6
Департамент полевой поддержки	70 509,3	66 195,4	4 313,9	6,1
Департамент по вопросам управления	90 820,5	88 318,9	2 501,6	2,8
Управление служб внутреннего надзора	29 207,8	25 078,4	4 129,4	14,1
Канцелярия Генерального секретаря	1 064,0	1 096,7	(32,7)	(3,1)
Отправление правосудия	3 113,1	3 113,1	–	–

Департамент/управление	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Отдел юридической помощи персоналу	151,1	182,5	(31,4)	(20,8)
Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников	1 798,7	1 896,2	(97,5)	(5,4)
Бюро по вопросам этики	1 313,0	1 093,2	219,8	16,7
Управление по правовым вопросам	3 815,7	3 289,8	525,9	13,8
Департамент общественной информации	746,5	668,7	77,8	10,4
Департамент по вопросам охраны и безопасности	3 731,7	3 639,6	92,1	2,5
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	213,7	238,3	(24,6)	(11,5)
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	552,4	390,4	162,0	29,3
Итого	308 757,0	296 340,2	12 416,8	4,0
Общеорганизационное планирование ресурсов	18 668,8	18 668,8	–	–
Валовые потребности	327 425,8	315 009,0	12 416,8	3,8

Таблица 3

Прочие поступления и корректировки
(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	359,9
Прочие/разные поступления	223,5
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	872,3
Итого	1 455,7

В. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	2 524,3	10,8

9. Сокращение потребностей было главным образом обусловлено более высокой долей вакантных должностей, составившей 14 процентов для сотрудников категории специалистов и выше и 9,1 процента для сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий, по сравнению с заложенными в бюджет показателями, составлявшими 6 процентов и 5 процентов, соответ-

¹ Величина разницы в объеме ресурсов указана в тысячах долларов США. Анализируется только разница, составляющая не менее 4 процентов или 50 000 долл. США.

ственно; а также тем фактом, что общие расходы по персоналу Департамента по вопросам управления оказались ниже предусмотренных в бюджете.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	2 430,1	38,8

10. Сокращение потребностей было главным образом связано с Департаментом по вопросам управления, который привлек меньше консультантов по вопросам перехода на МСУГС в связи с задержками в процессе ввода консультантов в должность, высокой текучестью кадров консультантов и изменением приоритетных рабочих задач в целях обеспечения закрытия счетов собственными силами Организации после внедрения системы «Умоджа» в миротворческих миссиях; а также с Департаментом полевой поддержки, который использовал внутриорганизационные ресурсы для проведения обследования по вопросам выплаты компенсаций военнослужащим, вместо того чтобы использовать для этого услуги консультантов, как было первоначально запланировано.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	413,8	4,2

11. Сокращение потребностей было главным образом связано с Департаментом полевой поддержки в результате более низких, чем предусматривалось в бюджете, расходов на воздушные перевозки, а также меньшим числом просьб от развивающихся и наименее развитых стран об участии в работе проводимого раз в три года совещания Рабочей группы по принадлежащему континентам имуществу; УСВН в результате: а) сокращения числа поездок из-за проблем в области безопасности в некоторых миротворческих миссиях и вакансий в некоторых отделениях ревизоров-резидентов; б) неосуществления Отделом расследований поездок в целях учебной подготовки в связи с задержками в процессе найма персонала; с) объединения ежегодной конференции по планированию работы старших ревизоров-резидентов с ежегодным совещанием ревизоров-резидентов; и Департаментом по вопросам управления в результате сокращения числа поездок для целей организации бизнес-семинаров Отделом закупок в связи с перенесением даты таких семинаров проводящими их национальными сторонами и отменой поездок в некоторые регионы из соображений безопасности.

12. Сокращение потребностей было частично компенсировано Департаментом операций по поддержанию мира в результате не предусмотренных в бюджете поездок в связи с созданием МИНУСКА; и Департаментом по вопросам управления в результате направления экспертов из Центральных учреждений в миротворческие миссии в целях оказания помощи в закрытии счетов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	390,5	13,3

13. Сокращение потребностей было главным образом связано с Департаментом по вопросам управления в результате: а) использования имеющегося телекоммуникационного оборудования вместо приобретения новых устройств; б) более низких, чем предусматривалось в бюджете, расходов на обслуживание; и Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки в результате закупки меньшего числа мобильных устройств.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационные технологии	(2 375,3)	(14,8)

14. Дополнительные потребности были связаны с Департаментом по вопросам управления в результате: а) возникновения дополнительных потребностей в обеспечении защищенного доступа пользователей к приложениям «Умоджа», размещенным на удаленных серверах, и в укреплении информационной безопасности в миротворческих миссиях; и б) увеличением стоимости предоставляемых по контракту услуг технической поддержки в сфере ИКТ. Дополнительные потребности были частично компенсированы Департаментом по вопросам управления в результате: а) использования имеющихся информационно-технических средств вместо закупки новых устройств и оборудования; и б) более низких, чем предусматривалось в бюджете, расходов на обслуживание.

IV. Деятельность Объединенной службы учебной подготовки

Основные учебные мероприятия в 2013/14 году

<i>Мероприятие</i>	<i>Место</i>	<i>Период</i>
Семинар по программе обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами	Италия	Июль 2013 года
Курс по подготовке инструкторов по вопросам защиты гражданского населения	Нигерия	Июль-август 2013 года
Мобильная учебная поддержка для целей проведения подготовки до направления в миссии	Иордания	Август 2013 года
Мобильная учебная поддержка для целей проведения подготовки до направления в миссии	Мали	Август-сентябрь 2013 года
Учебный курс по вопросам защиты детей	Малайзия	Сентябрь 2013 года

<i>Мероприятие</i>	<i>Место</i>	<i>Период</i>
Учебный курс по вопросам защиты гражданского населения	Соединенные Штаты	Сентябрь 2013 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Индонезия	Сентябрь 2013 года
Учебный курс по вопросам защиты детей	Уругвай	Сентябрь 2013 года
Обзор учебных модулей по подготовке гражданского персонала до направления в миссию	Италия	Сентябрь 2013 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Украина	Октябрь 2013 года
Глобальная подготовка инструкторов по вопросам сотрудничества между гражданским и военным компонентами Организации Объединенных Наций	Уганда	Октябрь–ноябрь 2013 года
Электронное руководство для новых сотрудников ДОПМ/ДПП	Соединенные Штаты	Ноябрь 2013 года–июнь 2014 года
Курс для старших руководителей миссий	Аргентина	Ноябрь 2013 года
Анализ конфликтных ситуаций в целях предотвращения конфликтов и миростроительства полевыми миссиями	Уганда	Ноябрь 2013 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Республика Корея	Ноябрь 2013 года
Курс подготовки инструкторов по вопросам защиты гражданского населения	Австрия	Ноябрь 2013 года
Семинар по вопросам защиты гражданских лиц	Соединенные Штаты	Декабрь 2013 года
Учебный семинар Организации Североатлантического договора и Организации Объединенных Наций	Соединенные Штаты	Декабрь 2013 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Аргентина	Декабрь 2013 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Чили	Декабрь 2013 года
Семинар по программе обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами	Уганда	Декабрь 2013 года
Профессиональная подготовка инструкторов	Колумбия	Январь 2014 года
Мобильная учебная поддержка (Конференция по планированию учений «Викинг»)	Швеция	Февраль 2014 года
Заседание исполнительного комитета Международной ассоциации центров по подготовке персонала для операций по поддержке мира	Индонезия	Февраль 2014 года

<i>Мероприятие</i>	<i>Место</i>	<i>Период</i>
Мобильная группа учебной поддержки по вопросам защиты гражданских лиц в полевых миссиях	Уганда	Февраль–март 2014 года
Поездка в МИНУСМА для проведения дополнительной учебной подготовки	Мали	Март 2014 года
Курс подготовки инструкторов по вопросам защиты гражданского населения	Нигерия	Март 2014 года
Курс подготовки инструкторов по вопросам защиты гражданского населения	Эфиопия	Март 2014 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Гамбия	Март 2014 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Германия	Март 2014 года
Мобильная учебная поддержка (Конференция по планированию учений «Викинг»)	Швеция	Март–апрель 2014 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Германия	Апрель 2014 года
Курс подготовки инструкторов по вопросам защиты гражданских лиц	Чад	Апрель 2014 года
Курс подготовки инструкторов по вопросам защиты гражданских лиц	Руанда	Апрель 2014 года
Семинар объединенного центра по подготовке кадров для миссий	Уганда	Апрель 2014 года
Обучение по вопросам планирования комплексной оценки	Италия	Апрель 2014 года
Курс подготовки инструкторов по вопросам проекта объединенного центра по подготовке кадров для миссий	Уганда	Май 2014 года
Семинар для директоров по гражданским вопросам	Соединенные Штаты	Май 2014 года
Семинар по механизму предоставления отчетности в рамках системы управления электронными учебными курсами	Уганда	Май 2014 года
Семинар по программе обучения старшего персонала миссий административному управлению и распоряжению ресурсами	Италия	Май 2014 года
Курс подготовки инструкторов по вопросам защиты гражданского населения и защиты детей	Австрия	Май 2014 года
Официальное признание учебного курса для целей проведения подготовки до направления в миссии	Иордания	Май 2014 года
Курс по вопросам безопасного и осмотрительного поведения в полевых условиях	Кения	Май 2014 года

<i>Мероприятие</i>	<i>Место</i>	<i>Период</i>
Учебный семинар Организации Североатлантического договора и Организации Объединенных Наций	Румыния	Май 2014 года
Учебный курс по прикладному анализу конфликтных ситуаций для их предотвращения и миростроительства	Соединенные Штаты	Май 2014 года
Профессиональная подготовка инструкторов	Китай	Июнь 2014 года
Обучение по вопросам обеспечения устойчивости организационного функционирования	Италия	Июнь 2014 года
Учебный семинар по выполнению рекомендаций ревизоров и комиссий по расследованию	Уганда	Июнь 2014 года
Медицинский практикум	Италия	Июнь 2014 года
Обучение по вопросам урегулирования конфликтов и кризисов	Соединенные Штаты	Июнь 2014 года
Учебная подготовка гражданского персонала перед направлением в миссии (23 курса)	Италия	Июль 2013 года–июнь 2014 года

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

15. Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) сократить сумму ассигнований в размере 327 425 800 долл. США, утвержденную на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 67/287 и 68/259, на 6 118 300 долл. США, в результате чего она составит 321 307 500 долл. США, что соответствует сумме взносов, начисленных государствам-членам;

б) принять решение в отношении порядка использования неизрасходованного остатка средств в размере 6 298 500 долл. США, относящегося к периоду с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;

в) принять решение в отношении порядка использования суммы прочих поступлений и корректировок в размере 1 455 700 долл. США, складывающейся из процентных поступлений (359 900 долл. США), прочих/разных поступлений (223 500 долл. США) и списания обязательств, относящихся к предыдущим периодам (872 300 долл. США), за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.